Versión 4.0 | 02/04/2012

D-Link[®]



Manual del usuario

Adaptador Fast Ethernet 10/100 para USB 2.0

DUB-E100

Descripción general del manual

D-Link se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar los cambios que considere oportunos en su contenido sin tener que notificar a ningún individuo ni organización acerca de dichas revisiones o cambios. La información del presente documento puede llegar a quedarse anticuada debido a posibles avances y modificaciones en nuestros servicios y sitios web. Consulte el sitio web www.mydlink.com para obtener la información más actualizada.

Marcas comerciales

D-Link y el logotipo de D-Link son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de D-Link Corporation o sus filiales en Estados Unidos y/o en otros países. Los demás nombres de empresas o de productos aquí mencionados son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas.

Copyright © 2012 de D-Link Corporation.

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin contar con el consentimiento previo por escrito de D-Link Corporation.

Índice

| ¿Qué contiene la caja?1 |
|------------------------------------|
| Requisitos del sistema1 |
| Introducción2 |
| Características2 |
| Descripción general del hardware3 |
| Instalación del software4 |
| Windows 74 |
| Windows Vista6 |
| Windows XP7 |
| Mac OS X10 |
| Linux 2.6.1413 |
| Conexión del adaptador a una red14 |
| Finalización de la instalación15 |
| Solución de problemas16 |
| Especificaciones técnicas 18 |

¿Qué contiene la caja?

- Adaptador Fast Ethernet 10/100 para USB 2.0 DUB-E100
- Controladores de DUB-E100 y manual en el CD-ROM
- Guía de instalación rápida

Si falta cualquiera de los componentes anteriores o está dañado, póngase en contacto con el proveedor.

Requisitos del sistema

| Requisitos del sistema | Un ordenador con lo siguiente: • Microsoft Windows [®] 7/Vista [®] /XP/2000, Linux o Mac OS X 10.4/10.5 • Pentium 2.0 GHz o superior con 32 MB de RAM como mínimo • Puerto USB disponible |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | • Puerto USB disponible • Unidad de CD-ROM |



Introducción

Gracias por elegir el adaptador Fast Ethernet 10/100 para USB 2.0 DUB-E100 de D-Link. El adaptador Fast Ethernet 10/100 para USB 2.0 DUB-E100 está diseñado específicamente para enchufarlo en un puerto bus serie universal (USB) disponible, en un PC de escritorio o portátil que funcione con Microsoft Windows 7/Vista/XP/2000, Mac OS X o Linux. Basado en USB 2.0, el DUB-E100 amplía la velocidad de transferencia de los anteriores adaptadores Fast Ethernet USB hasta alcanzar una conexión a 10/100 Mbps verdadera. La alimentación del DUB-E100 la proporciona directamente el bus USB, eliminando la necesidad de un adaptador de alimentación externo. Admite también las funciones USB de suspensión y reanudación de ahorro de energía para reducir el consumo de energía, lo que resulta especialmente útil para los usuarios de ordenadores portátiles.

Características

Diseñado para ofrecer versatilidad y rendimiento, el adaptador Fast Ethernet 10/100 para USB 2.0 DUB-E100, proporciona las características siguientes:

- Cumple las especificaciones de USB 2.0 y USB 1.1
- Conexión de red a 10/100 Mbps verdadera
- Cumple las normas de Fast Ethernet IEEE 802.3u y las normas de Ethernet IEEE 802.3
- Instalación Plug-and-Play
- Detección de velocidad 10/100 Mbps automática
- Admite medio Dúplex y Dúplex completo a 10 Mbps y medio Dúplex y Dúplex completo a 100 Mbps
- Un conector RJ-45 incorporado
- Negociación automática hasta la velocidad más alta disponible
- Dos indicadores LED: conexión y transmisión/recepción
- Controladores compatibles:
 - Microsoft Windows 7 (x86, x64)
 - Microsoft Windows Vista (x86, x64)
 - Microsoft Windows XP (x86/x64 Edition)
 - Linux (kernel 2.6.14 y superiores)
 - Macintosh OS X (10.4, 10.5)
 - Microsoft Windows 2000

Descripción general del hardware



| COMPONENTE | DESCRIPCIÓN |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Puerto Ethernet | Enchufe un cable Ethernet de un conmutador, concentrador o router en este puerto. |
| Conector USB | Enchufe este conector en un puerto USB de su ordenador. |

Instalación del software

Introduzca el CD del DUB-E100 en la unidad de DVD o CD del ordenador y, a continuación, vaya a la sección de instalación adecuada para su sistema operativo en las páginas siguientes.

Nota: Si no se inicia la interfaz de usuario, vaya a la carpeta de ejecución automática en la unidad de CD del PC y abra manualmente la ejecución automática.

Windows 7

Después de colocar el CD en la unidad de CD, aparecerá la pantalla de menú de la interfaz de usuario del DUB-E100. Haga clic en **Instalar** para comenzar la instalación del controlador del DUB-E100. Se abrirá y ejecutará automáticamente el Asistente de InstallShield.

Nota: El aspecto de la interfaz de usuario del DUB-E100 puede variar en las distintas regiones.



Sección 2 - Instalación

Cuando finalice el Asistente de InstallShield, enchufe el DUB-E100 en el PC y se completará automáticamente la instalación del software del controlador.

Cuando finalice la instalación del controlador de Windows 7, vaya a la sección **Conexión del adaptador a una red** en la página 14.







Sección 2 - Instalación

Windows Vista

Después de colocar el CD en la unidad de CD, aparecerá la pantalla de menú de la interfaz de usuario del DUB-E100. Haga clic en **Instalar** para comenzar la instalación del controlador del DUB-E100. Se abrirá el Asistente de InstallShield.

Nota: El aspecto de la interfaz de usuario del DUB-E100 puede variar en las distintas regiones.

Enchufe el DUB-E100 en el PC y se completará automáticamente la instalación del software del controlador.

Cuando finalice la instalación del controlador de Windows Vista, puede conectar el DUB-E100 a un puerto USB en el ordenador. A continuación, vaya a la sección **Conexión del adaptador a una red** en la página 14.





Windows XP

Después de colocar el CD en la unidad de CD, aparecerá la pantalla de menú de la interfaz de usuario del DUB-E100. Haga clic en **Instalar** para comenzar la instalación del controlador del DUB-E100. Se abrirá el Asistente de InstallShield.

Nota: El aspecto de la interfaz de usuario del DUB-E100 puede variar en las distintas regiones.

Enchufe el DUB-E100 en el PC.





Aparecerá el cuadro Nuevo hardware encontrado. Seleccione **Sí, solo esta vez** y haga clic en **Siguiente** para continuar.



Seleccione **Instalar el software automáticamente** y haga clic en **Siguiente** para continuar.



Cuando finalice la instalación del controlador de Windows XP, puede conectar el DUB-E100 a un puerto USB en el ordenador. A continuación, vaya a la sección **Conexión del adaptador a una red** en la página 14.



Mac OS X

Las capturas de pantalla siguiente se han tomado de Mac OS X 10.5, pero los pasos son parecidos en otras versiones de OS X. Su sistema operativo debe ser versión 10.4 o superior.

Introduzca el CD del DUB-E100 en la unidad de DVD o CD del ordenador y, a continuación, vaya a la carpeta del DUB-E100 y desplácese a \Controladores\ MAC.



Haga doble clic en **DUB-E100_v3.5.0**.



Haga clic en **Continuar**.



Haga clic en **Instalar** para realizar una instalación estándar. Si desea cambiar la unidad en la que tendrá lugar la instalación, haga clic en **Cambiar ubicación de la instalación**.



Si ha hecho clic en **Cambiar ubicación de la instalación**, verá la pantalla Seleccionar destino. Seleccione un **Volumen de destino** y, a continuación, haga clic en **Continuar**.

Introduzca el nombre y la contraseña de un usuario con derechos de administrador.

Haga clic en **OK** (Aceptar).

Haga clic en **Continuar la instalación**. El ordenador se reiniciará después de que finalice la instalación. A continuación, vaya a la sección **Conexión del adaptador a una red** en la página 14.







Linux 2.6.14

Este controlador está diseñado para Kernel 2.6.14.x o superior. Para compilar el controlador de Linux suministrado, necesita el origen del Kernel Linux 2.6. Asimismo, asegúrese de que el kernel se ha creado con la opción "Soporte para el lado de host, EHCI, OHCI y UHCI". Siga estos pasos.

- 1. Introduzca el CD en la unidad de CD del ordenador y vaya al directorio Controladores\Linux\.
- 2. Copie la carpeta LINUX2.6.14_REV101 en su directorio temporal.
- 3. Vaya a la carpeta LINUX2.6.14_REV101 y ejecute el comando siguiente para compilar el controlador. [root@localhost linux2.6.14_rev101]# make
- 4. Si se compila sin errores, se creará el archivo asix.ko en el directorio actual.
- 5. Si desea utilizar el comando modprobe para montar el controlador, ejecute el comando siguiente para instalar el c ontrolador en su Linux.

[root@localhost linux2.6.14_rev101]# make install

Para montar el controlador, vaya al directorio LINUX2.6.14_REV101 y ejecute el comando siguiente:

[root@localhost linux2.6.14_rev101]# insmod usbnet

[root@localhost linux2.6.14_rev101]# insmod asix.ko

o bien

[root@localhost anywhere]# modprobe asix

Para desmontar el controlador, simplemente escriba el comando siguiente:

[root@localhost anywhere]# rmmod asix

[root@localhost anywhere]# rmmod usbnet

A continuación, vaya a la sección **Conexión del adaptador a una red** en la página 14.

Conexión del adaptador a una red

Conecte un cable Ethernet al puerto Ethernet en el DUB-E100.

Conecte el otro extremo del cable Ethernet al conmutador, concentrador o router de red.

Finalización de la instalación

La instalación del DUB-E100 ha finalizado. El LED de CONEXIÓN debe estar en verde continuo, lo que indica una buena conexión física entre el DUB-E100 y la red. El LED de TRANSMISIÓN/RECEPCIÓN indica cuándo se están transmitiendo o recibiendo los datos. Si no están encendidos ambos LED, puede que exista un problema con la conexión física. Compruebe los cables conectados al DUB-E100 y a la red y verifique que el conmutador de red, el concentrador o el router están encendidos.



Solución de problemas

¿Necesito utilizar un cable de cruce o un cable directo?

Con la mayoría de los conmutadores/routers de D-Link, los puertos Ethernet son Auto MDI-II/MDI-X. Esto significa que el puerto detectará automáticamente el tipo de cable. Los puertos Auto MDI-II/MDI-X pueden reaccionar de forma diferente si el cable Ethernet no tiene las patillas adecuadas. Si hace sus propios cables, es muy importante que se ajusten a la designación de patillas estándar del sector (568A y 568B).

Las conexiones del ordenador a un concentrador, conmutador o router utilizan normalmente un cable directo. Si se conecta un ordenador a otro ordenador o a un puerto de enlace ascendente, normalmente se necesita un cable de cruce. Regla de oro: "Si hay una luz de enlace, el cable está bien."

¿Cómo compruebo que el DUB-E100 está instalado correctamente?

Windows

Puede verificar que se ha instalado correctamente el adaptador en el Administrador de dispositivos, siguiendo estos pasos:

- Haga clic con el botón derecho en Mi PC y seleccione Propiedades.
- Para Windows XP, 2000 y Server 2003: Vaya a la ficha Hardware y haga clic en el botón Administrador de dispositivos
- Para Windows Vista: Haga clic en el elemento Administrador de dispositivos, dentro del grupo Tareas.
- Amplíe el encabezado de Adaptadores de red haciendo clic en el signo más (+), al lado de Adaptadores de red.
- Haga clic con el botón derecho en Mi PC y seleccione Propiedades.
- El D-Link USB DUB-E100 debe aparecer con un símbolo de adaptador de red en verde y oro.
 Si aparece D-Link USB DUB-E100 en Administrador de dispositivos con un símbolo de exclamación en amarillo brillante o una x roja, póngase contacto con el soporte técnico de D-Link.

Mac

- Haga clic en el icono Apple de la barra de tareas, seleccione Preferencias del sistema y, a continuación, haga clic en el icono de Red.
- Descubrirá que existe una nueva interfaz de red Ethernet disponible. Normalmente se denomina adaptador Ethernet (en1) o adaptador Ethernet (en2).

Linux 2.6.x

Para verificar que el controlador DUB-E100 está instalado correctamente:

- Cargue el módulo DUB-E100 mediante el comando siguiente: [root@localhost linux2.6.14_rev101]# modprobe asix
- Enumere los módulos cargados con el patrón "asix" especificado: [root@localhost linux2.6.14_rev101]# lsmod | grep asix A continuación, debe obtener una respuesta similar a la de las líneas siguientes: asix 26880 0 usbnet 20616 1 asix mii 9600 2 asix,e100 usbcore 114896 5 asix,usbnet,usb_storage,echi_hcd,uhci_hcd

Si sigue teniendo problemas con la instalación del controlador USB del D-Link DUB-E100, póngase en contacto con el soporte técnico de D-Link.

Especificaciones técnicas

Especificaciones del firmware

- + Microsoft Windows 7/Vista/XP/2000
- + Mac OS X 10.4/10.5
- + Linux

Especificaciones de hardware

CONTENIDO DEL PAQUETE

- + Adaptador Fast Ethernet para USB 2.0 DUB-E100
- + Guía de instalación rápida
- + CD-ROM con:
- Controladores
- Manual

NORMAS

- + Especificación USB versión 2,0
- + Especificación USB versión 1,1
- + Especificación USB versión 1.0
- + OHCI (interfaz abierta de controladora de host)
- + EHCI (interfaz mejorada de controladora de host)
- + IEEE 802.3 Ethernet
- + IEEE 802.3u 100BASE-T, compatible con TX y T4
- + Admite modo suspendido y aviso remoto
- + Admite Dúplex completo y medio en Fast Ethernet

PUERTOS/CONECTORES

- + USB tipo A
- + RJ-45 (velocidad doble a 10/100 Mbps)

LED DE DIAGNÓSTICO

+ Alimentación/enlace

+ Tráfico de transmisión/recepción

ALIMENTACIÓN

+ Alimentado por bus 2,5 VATIOS, 0,5 AA5 V CC

DIMENSIONES (ANCHO x FONDO x ALTO)

+73 x 21,3 x 20 mm (2,87 x 0,84 x 0,79 pulgadas)

PESO

+ 22 g (0,05 libras)

TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO:

- + En funcionamiento: 0 $^{\circ}$ a 40 $^{\circ}C$ (32 $^{\circ}$ a 104 $^{\circ}F)$
- + Almacenamiento: -10 $^{\circ}$ a 70 $^{\circ}C$ (14 $^{\circ}$ a 158 $^{\circ}F)$

HUMEDAD:

- + En funcionamiento: De 5% a 95% (sin condensación)
- + Sin funcionamiento: De 0% a 95% (sin condensación)

CERTIFICACIONES

- + CE
- + C-Tick
- + FCC